

## ارسطو

- ١ -

أجمع الباحثون في علوم المتقدمين وفلسفتهم على ان ارسطو هو كبير الفلاسفة ومعلم العلماء الذي تعتبره وترجع الى آرائه كل امة من امم الارض مهما بلغت درجة معارفها وعلومها

قال دانتى<sup>(١)</sup> — وهو شاعر ايطالي من فحول الشعراء — : ان

ارسطو هو المعلم العظيم للعلماء والميت القدير السائر بالابهة والجلال في القصور المظلمة من العالم الغير المنظور ..

اجل فقد مضى اكثر من الفي سنة منذ ولادة ارسطو وهو مع ذلك لا يزال الى الان حياً خالداً بافكاره وعلومه كما انه لا يزال معلماً كبيراً يؤخذ عنه ويستضاء به . وقد يصعب علينا ان نشير الى جهة من المعارف لم يترك فيها ارسطو اثراً من آثاره الجليلة . وليست حياته ترجمة حال عالم من العلماء الذين تحيا آثارهم مئات والوفاء من السنين . بل هي أعظم مظهر من المظاهر البشرية الفخيمة التي تتجلى لجميع ارباب العقول الناضجة

عاش ارسطو ثلاثاً وستين سنة حياةً اعتياديةً بسائر افراحها واتراحها وفي سنة اخرى من حياة ما وراء القبر . وسيحيا اكثر من

(١) ١٢٦٥ — ١٣٢٠

ذلك ما دامت السماء سماءً والارض ارضاً

وُلد ارسطو - او ارسطاطاليس او ارسطوطاليس - في ستاجيرا  
سنة ٣٨٤ ق . م . وكان والده نيقوماخس طبيباً في بلاط امينيس  
ملك مكدونية . وهو من اسرة تداولت صناعة الطب احقاباً مديدة  
وتوارثها الخلف عن السلف . وكان انيقوماخس فيها اليد الطولى والشهرة  
الذائعة . وقد اثر ذلك في حياة ارسطو واعماله فمال الى الطب ودرسه  
على ابيه ثم درس عليه ايضاً باديء الطبيعيات ومعرفة النباتات والعقاقير .  
ولما ادرك الخامسة عشرة من سنيه توفي والده فاعتنى به بروكسن  
كوصي عليه

وكان بروكسن هذا صديقاً حميماً لنيقوماخس وهو من اتارينا  
( في مقاطعة ميزيا ) ولكنه كان ساكناً في ستاجيرا وهي مدينة يونانية  
كانت تابعة لمكدونية موقعها بالقرب من جبل اثون على الشاطئ الغربي  
من خليج ستريمون . فانتقل ارسطو اليه وعاش عنده كولد له  
وكان ارسطو قد ورث عن والده ثروة طائلة مهدت له كل سبيل  
للدروس والترقي . ولا يخفى ان الكتب في ذلك الزمان كانت غالية جداً  
لا يستطيع الحصول على شيء منها كل انسان غير ان بروكسن كان  
يتناع لربيه كل ما شاء منها ولو باغلي الاثمان . وعلى هذه الصورة  
اعتاد ارسطو منذ نعومة اظفاره ان يطالع كثيراً وكان ذلك من نواذر  
ذلك العصر . ومما يعلم من حياته فيما يلي انه اعترف بفضل وصيه وكان

محبة ويعتبره كثيراً ولما توفي اعتنى ارسطو بارملته وتبنى ابنه نيكانور  
وازوجه ابنته نيشادا وجعله ورثا له

## - ٢ -

كان ارسطو في حياته كثير الحركة متوقد الذهن جريء  
الجنان وقد وطئ عتبة الحياة بجرأة واقدام وكانت هذه الجرأة تزداد  
فيه مع الايام

قضى صاحب الترجمة حياته في البلاط المكدوني حيث اعتاد  
ان يخاطب الناس ويحادثهم ويقف على آراء كبارهم وصغارهم . وكان  
منذ صغره صديقاً لفيلبس المكدوني . ولكنه بعد وفاة والديه عاد الى  
مسقط رأسه ستاجيرا وتفرغ فيها لدرس قوى الطبيعة وجمع النباتات  
النادرة والمقابلة بين انواعها وبين الحيوانات وانواعها . ويقال انه ورث  
عن والده ايس الغنى فقط بل وكثيراً من المؤلفات الطبيعية والطبية  
التي طالعها ودرسها بكل شغف .

وينسب طور حياته الى الزمن الذي فيه اشتهرت الدولة المكدونية  
واخذت ترتفع مجدداً وعزاً وتشد شوكة وصولاً بينا كانت مملكة اليونان  
تدنو شيئاً فشيئاً الى السقوط والبقار . وكان ارسطو بلغته وجنسه  
يونانياً ولكنه كان من تبعة الدولة المكدونية . وقد كان لذلك ايضاً  
أثر عظيم في حياته الفلسفية

وكانت اثينا ( عاصمة بلاد اليونان ) في ذلك الزمان مبعث الحكمة



ومركز الحياة العقلية يحجُّ إليها العلماء ومحبو الحكمة والآداب من جميع الجهات . وقد شعر ارسطو ايضاً بميل شديد الى الذهاب اليها واستماع فلاسفتها . وكان وهو في مكثه ومكثه وساجير يسوع قصصاً كثيرة عن حكماء اثينا وخصوصاً عن سقراط وافلاطون . وكثيراً ما كان يتراءى له افلاطون في الاحلام فيزداد شوقاً اليه والتعرف به والتلمذ له

وفي سنة ٣٦٧ ق م سافر الى اثينا وكان افلاطون في ذلك الوقت قد برحها الى صقلية (سيسيليا) . فاغتم ارسطو لذلك كثيراً . غير انه رأى من تلامذة افلاطون واصدقائه ومحبي الحكمة بالاجمال جمّاً غفيراً فتعارف بهم وخالطهم واخذ من ذلك الوقت يدرس الفلسفة في مكان ظهورها . ولما عاد افلاطون كان ارسطو قد درس جيداً مبادئ فلسفته واوضاعها فانخرط في سلك تلامذته وصار يدرس عليه وهو كلما ازداد رسوخاً في العلم ازداد كلفاً به ورغبة فيه

وكان افلاطون<sup>(١)</sup> يعلم الحكمة في الاكاديمية . وهي حديقة كبيرة عمومية موصوفة بالنزاهة والحسن وطيب الهواء وعذوبة الماء وكثرة الاشجار العظيمة . موقعها في ضواحي اثينا . وكانت تحوي على كثير من الهياكل والتماثيل وكل ما يميل اليه طلاب الحكمة

لم يمض الا وقت قصير حتى اشتهر ارسطو بين رفاقه التلامذة بقوة الذهن وتوقد الذاكرة وسبقهم شوطاً بعيداً في دروس الحكمة التي

(١) وُلد سنة ٤٢٩ وتوفي سنة ٣٤٧ ق م

كان يتلقاها بكل شغف . فأحبه افلاطون ومال اليه كل الميل . وقيل  
 ان ذو فسطايس الملك اتخذ لولده بيثاغوراس بيتاً للحكمة وأمر افلاطون  
 بتعليمه . وكانت غلاماً خاملاً قليل الفهم وارسطو غلاماً ذكياً  
 حاداً . وكان افلاطون يعلم بيثاغوراس الآداب والحكمة وارسطو  
 يعي ذلك حتى اذا كان يوم العيد زين بيت الذهب الذي هو بيت الحكمة  
 وألبس بيثاغوراس التاج وحضر الملك واهل المملكة على العادة وصعد  
 افلاطون وولد الملك الى مجلس الحكمة والشرف على رؤوس الاشهاد  
 فلم يورد الغلام شيئاً ولا نطق بحرف . فاعتذر افلاطون بانه لم يقصر  
 في الالتقاء عليه ثم قال — يا معشر التلامذة من فيكم ينوب عن  
 بيثاغوراس ؟ فتأر ارسطو وصعد الى مجلس الشرف واخذ يسرد جميع  
 ما ألقاه افلاطون الى ابن الملك لم يغادر منه حرفاً . فقال افلاطون —  
 ايها الملك هذه الحكمة التي أقيمتها على ولدك قد حفظها هذا اليتيم فما  
 احتياالي في الرزق والحرمان ؟ . ثم انصرف الجميع وقد اغتبط افلاطون  
 بارسطو واعتنى به بعد ذلك اشدّ اعتناءً

— ٣ —

كان ارسطو منذ صغره حرّاً مطلقاً لا يميل الى التقيد ولا يحتمل  
 الضغط والقهر وله عوائد واخلاق خاصة لا ينطبق بعضها على قواعد  
 الفلسفة . فكان يتبرّم عندما يسمع احداً — ولو كان استاذة — ينتقد  
 في اكله وشربه ولبسه . وكان يحب النساء ويحتقرهن في آن واحد

وبكل هذا اكتسب عداوة الاثينيين . فقد ابوا ان يسموه فيلسوفاً حقيقياً واشاعوا عنه قصصاً واخباراً كثيرة عارية عن الصحة . فقالوا مثلاً انه بدّد امواله في القصف والخلاعة وانه اضطرّ للقيام بنفقة نفسه ان يكون عطاراً . والحقيقة ان ارسطو لم يكن يحتمل اقل تضيق ولم يكن يميل الى الافراط في شيء . ولما كان يعرف الطب ويرى من نفسه ميلاً الى هذه الصناعة اخذ يتعاطاها في اوقات فراغه من الدرس فنهض لمقاومته اكثر براءة الادوية والاطباء

واقام ارسطو في صحبة افلاطون سبع عشرة سنة وكان افلاطون يعجب بذكائه ودقة فهمه فتقنّه بجميع علومه وأفرغ فيه حكمته وكان يفتخر به بحيث انه كان اذا جلس واستدعى احدهم منه الكلام يقول - اصبر حتى يحضر الناس وربما قال اصبر حتى يحضر العقل . فاذا حضر ارسطو قال تكلموا . وكان تلامذة افلاطون لا يرمون حكماً في شيء الا بعد مراجعته وان كان رأيه مخالفاً لراي افلاطون . وكانوا ايضاً يعتقدون ان قريحته خارقة للعادة ويفضلون بعض الاحيان رايه على راي معلمه وكان البعض اذا سمعوا له رأياً مخالفاً لافلاطون يتهمونه بنكران الجميل وبغضه لمعلمه . اما هو فكان يجيبهم بقوله - اننا نحب افلاطون ونحب الحق فاذا افرقا فالحق اولى بالمحبة

ولم يشأ ارسطو في حياة استاذه ان ينشئ مدرسة الخصوصية مع ان آراءه الفلسفية كانت قد اشتهرت وذاعت . ولكنه اكتفى



بتدريس الفصاحة فقط . وكان بين تلامذته فتى اسمه هرمياس وكان  
عبدًا للملك اترني ونظرًا لذكائه وامانته لمولاه خلفه في الملك وصار له  
بعد ذلك شأن خطير مع استاذة كما سيحيي

وكان الاثينيون في ذلك الزمان يكرهون الملك فيلبس المكدوني  
كرهاً شديداً بخلاف ارسطو فانه احبه بالنظر الى غزارة مواهبه  
وسعة مداركه

ولما توفي افلاطون فارق ارسطو اثينا وعمد الى السياحة ترويحاً  
لنفسه وسار مع كسينوقراط خليفة افلاطون فزارا اسيا الوسطى

### -٤-

وفي اثناء ذلك دُعي ارسطو الى قصر تليذه هرمياس ملك اترني .  
وكان هرمياس هذا حاد الطبع قليل التبصر في العواقب وكان قد وُطن  
نفسه على محاربة ملك الفرس وتحرير جميع المدن اليونانية في اسيا الصغرى  
من النير الفارسي . وهذا ما كان يطمح اليه فيلبس المكدوني ثم ابنه  
الاسكندر وكان ارسطو موافقاً على ذلك

وكان ملك الفرس اذ ذاك ارتزر كسيس الثالث<sup>(١)</sup> وكان في  
بطائنه رجل يوناني بوظيفة مشير اسمه منتور احبه الملك كثيراً  
لاخلاصه له وحسن تديره . فلما علم منتور بما صمم عليه هرمياس جاء  
واغراه بالعود . ولما استسلم له قبض عليه وسلمه لارتزر كسيس فقتله .

(١) ملك من سنة ٣٥٩ الى سنة ٣٣٨ ق . م

ولما نفي ذلك الى ارسطو حزن جداً على موت صديقه هرمياس ورثاه  
بقصيدتين مؤثرتين وأقام له تمثالاً في هيكل دلفي واشتدَّت عداوته  
بعد ذلك للفرس وسمَّاهم برابرة أجلافاً وحذ يثير عواطف فيلبس ويحرضه  
على محاربتهم

وفي اترني تزوج ارسطو بيثيادا اخت هرمياس الصغرى . اقترن  
بها بعد وفاة اخيها حباً بانقاذها من عسف الملك ارتزر كسيس لانه  
كان مزمماً ان يغتالها ويغتاله تشفياً وانتقاماً . غير ان ارسطو لم يلبث  
ان اخذ زوجته وابتعد بها الى جزيرة لسبوس

وكانت بيثيادا تحب زوجها حباً مفرطاً وقد ولدت له بنتاً سمَّاهها  
بيثيادا ايضاً . وعاشت بيثيادا مع زوجها ردحاً كبيراً من الزمن  
ثم ماتت في اثينا وقد اوصته قبيل وفاتها بان تدفن معه في قبر واحد  
ولما كان ارسطو في جزيرة لسبوس استدعاه الملك فيلبس<sup>(١)</sup> الى  
مكدونية ليعلم ابنه اسكندر . وقيل ان فيلبس في سنة ولادة ولي عهده  
كتب الى ارسطو رقيماً يقول فيه : من الملك المكدوني الى ارسطاطاليس  
تحية وسلام . وبعد فاني انبئك بانه قد وُلد لي ابن . فانا اشكر الالهة  
ليس فقط لانها منحتني ابناً بل لانه وُلد لي في ايامك وانا واثق تمام  
الثقة بانك ستعلمه وتسدده الى ان يكون اهلاً لان يرثي ويملك على  
المكدونيين

(١) ملك سنة ٣٥٩ ونوفي سنة ٣٣٦ ق م





ولما بلغ الاسكندر السنة الثالثة عشرة من عمره شرع ارسطو في تعليمه وثقيفه وأقام على ذلك ثلاث سنوات

وابت ارسطو في مكدونية ثماني سنوات قضى جانباً منها في درس الطبيعة . وكان فيلبس وكذلك الاسكندر يساعدانه في كل ما اراد ولا يذخران وسعاً في سبيل خدمته ومساعدته العلمية . وقد اهداه اسكندر نحو مليون ريال وعين الف رجل لجمع الحيوانات والنباتات النادرة وتقديمها للفيلسوف ليفحصها فحصاً علمياً

ولما مات فيلبس استلم الملك ابنه اسكندر<sup>(١)</sup> ويلقب بالكبير وبذي القرنين وكان عمره حينئذٍ عشرين سنة . وكان ارسطو لم يزل في مكدونية وقد قضى مع تلميذه السنوات الاولى من ملكه . ولما زحف الاسكندر الى اسيا شخص ارسطو الى اثينا وأرسل مع الاسكندر تلميذه الفيلسوف كاليسفن . وكان عمر ارسطو آنئذٍ خمسين سنة

وكان ذو القرنين يود أن يبقى ارسطو في مكدونية ولاجل هذه الغاية رمم مدينة ستاجيرا وبني الاهلون فيها منزلاً فخياً جداً حيث كان ارسطو يمكنه أن يعلم فلسفته وهو محاط من جميع الجهات بحب مواطنيه واعتبارهم غير انه ابى الا الشخص ثانياً الى اثينا كأن جاذباً داخلياً قوياً كان يجتذبه اليها مع علمه بكرهة الاثينويين له وانهم لولا

(١) ملك سنة ٣٣٦ وتوفي سنة ٣٢٣ ق م

رعاية ملوك مكدونية له لكانوا قتلوه لا محالة . وقد رافقه في سفره الى  
اثينا زوجته وابنته وتلميذه نيكانور

وكان في الاكاديمية رئيساً لمدرسة افلاطون وقتئذ الفيلسوف  
كسينوقراط . فأنشأ ارسطو مدرسة جديدة للحكمة في مكان يدعى  
ليسيوم وهو منتزه بالقرب من المدينة تحديق به الاشجار الكبيرة . واخذ  
يعلم فيها كل يوم مرتين في النهار صباحاً ومساءً . ففي الصباح كان  
يحدث تلاميذه الذين ادركوا مبادئ الفلسفة عن المواضيع العسرة  
وفي المساء كان يدرس المبتدئين . وقد سميت مدرسته مدرسة المشائين  
او المتزهين لانه كان يعلم وهو يمشي متزهياً في ممشي الليسيوم المظلمة  
والسامعون يتبعونه . قال بليكسلي انه كان يفعل ذلك مراعاة لقانون  
الصحة . وقال ديوجينوس اللايرتي ان هذه العادة نشأت فيه بسبب  
شدّة اعتنايه بالاسكندر ودوام تحذيره اياه من اطالة الجلوس

وفي تلك الاثناء أظهر ارسطو كتيبه في الطبيعيات وما وراءها  
والرياضيات . وكان الاسكندر اذ ذاك في اسيا . فلما بلغه ذلك اعتراه  
غم شديد لانه كان طماعاً حريصاً على ان يكون السابق في كل شيء  
فبعث الى ارسطو بالرسالة الآتية : من الاسكندر الى ارسطاطاليس : ليس  
من الصواب ما فعلته من اظهار كتب العلوم ليتداولها عموم الناس لانه  
اذا فشا بين الناس على اختلاف انواعهم ما نعرفه فبأي شيء نفضلهم ؟  
ولا يخفى انني اوثر ان أكون فوق غيري في المعارف الشريفة على ان

أكون أعظم منه شوكة وبأساً

ويقول بعض المؤرخين ان ارسطو رافق الاسكندر في بعض  
اسفاره الاولى الى الجهات البعيدة وشاهدهم على ذلك وصفه لكثير من  
الحيوانات التي لم يكن لها وجود في مكدونية والتي يعسر نقاها اليها .  
ويقول غيرهم انه عرف ذلك بواسطة تلميذه الفيلسوف كاليبسن  
الذي ارسله لمراقبة الاسكندر واعلمه كان يرسله بمعلوماته  
( ستأتي البقية )



## ليل ذو شجون

مالت الشمس الى الغروب وهبّ النسيم عليلاً فلم يكن يُسمع  
سوى حفيف اغصان الصفصاف الباكي يمازجه خرير نهر ديوردان  
الجاري على ارض كستها يد الطبيعة بالنباتات . وكان الهدوء سائداً  
بقرب احد القصور الشاهقة في احدى القرى الفرنسية وقد لجأت  
الطيور الى اوكارها والحيوانات الى اوجرتها وكان الظلام يسدل ستاره  
على تلك القرية

تحت بعض اشجار حديقة ذلك القصر كانت امرأة جالسة على  
مقعد حجري مصنوع بيد الطبيعة وقد اطبقت عينيها واسندت رأسها  
الى ساق الشجرة وهي تائهة في يبداء افكارها وتصوراتها . ولم يكن يرى



على محياها الجميل سوى امارات النغم والكآبة

افاقت فجأة من ذهولها على صوت مشي بين الاشجار فنهضت  
وسارت جهة الصوت وهي تقول — اهذا انت يا كليمان ؟ فلم يكن  
من مجيب سوى اقتراب الخيل . وكان الظلام قد خيم على تلك البقاع  
فلم تر الاشجار يتسلل بين الاشجار مقبلاً اليها . فقالت بصوت الخائف  
من انت ؟ فأجاب بلهفة — أنسيته يا كلارا . فارتجفت المرأة وقالت —  
أأنت البر ؟ قال — نعم انا البرسان فريمون . قالت — ولم آتيت الى  
هنا في مثل هذه الساعة ؟ قال — اتيت اليك يا كلارا علني اجد  
عندك ملجأ . . . انهم يتعقبوني ليلقوا عليّ القبض لاني اشتركت مع  
الثائرين ضد بونوبارت . وقد غادرت باريز منذ يومين ورجال الشحنة  
يقتفون آثارني . . . جئت على امل ان اصل الى سان فالير فأهرب منها  
الى انكلترا . بقيت يومين مجدداً في السير ولم آكل شيئاً . ولما رأيت  
هذا القصر تذكرت الايام الماضية حينما كانت السعادة تبسم لي وانا  
احسب نفسي أغبط خلق الله بمجي لك وحبك لي وقد كاد يتم قرانا  
والكن بسبب تأخري وسفري حبطت مساعي . . . غير اني لم آت الان  
لاذكرك بايامنا الماضية بل آتيت اليك لتخلصيني من الموت واعلمي  
بانك ان لم تمدّي اليّ يد المساعدة فانا هالك لا محالة . خبيثني هذه  
الليلة فأكون مديوناً لك بحياتي

فارتعشت كلارا ارتعاشاً شديداً وقالت — ويلاه اني لا أتمكن

من ذلك ايها العزيز فعما قليل سيأتي زوجي وهو من اشد المخلصين  
 لبونوبارت فماذا يحل بك اذا عرف انك هنا ؟ فقال البر - أسمعك  
 نقوانين زوجك فهل انت متزوجة ؟ قالت - نعم وقد ارغموني الى ذلك .  
 اه اني لا احب ان اذكر لك الان قصتي المحزنة ولكن لا بأس من ذكرها  
 ولو باختصار . فانهم القوا القبض على والدي المسكين وأتهموه بانه من  
 الشائرين ضد الملك وقد زجوه في اعماق السجون واذاقوه العذاب الاليم  
 وحكموا عليه بالاعدام . فآيت على نفسي ان اموت واياه او انقذه من  
 الموت . ولهذا الغاية ذهبت الى باريز فلم اجد لي معيناً ولا من يسمع  
 شكواي . فالتجأت اخيراً الى كليمان جافارين احد المقربين من الملك  
 وارتيمت على اقدامه مستغيثة به . فرثي كليمان لحالتي ووعدني ان  
 يخلص والدي بشرط ان أقترن به . فأجبتة الى ذلك مدفوعةً بالحب  
 الوالدي . غير ان ذلك لم يكن الاً وبالأعلى علي لان والدي بعد ان أُفرج  
 عنه وعلم بما جرى مات غمماً . وارتبطت انا مع كليمان بالزواج وقضي  
 علي ان اعيش حياةً مخفوفة بالشقاء . . قالت هذا ومسحت الدموع  
 المتفرقة في مآقيها وقالت - اخرج الان يا عزيزي البر من هنا تحت  
 جنح الظلام لان زوجي لا يلبث ان يجيء فاذا راك محتبئاً عندي يوقعك  
 بلا شك في التهلكة ويسلمك الى اعدائك تشفياً منك وحباً باظهار  
 اخلاصه لبونوبارت . فاخرج اخرج الان في الظلام قبل ان يراك  
 احد من الخدم

فارتقى البر ساعتئذٍ على كرسي هناك وقال — اه اني لم اعد استطيع  
السير وقد سدت في وجهي المسالك واعيانني فرط التعب والجوع فدعيني  
بالله يا كلارا في هذا المكان وليفعل الله ما اراد . فأطرقت كلارا  
قليلاً ثم قالت — اتبعني اذا فسأقاسمك الخطر الذي يتهددك . ثم سارت  
امامه في ذلك الظلام الى ان وصلا الى سلم صعدا فيه فافضى بهما الى  
فسحة الى جانبها غرفة دخلها وقالت كلارا — ابق هنا ريثما اعود .  
ثم خرجت واغلقت الباب وراءها . ولم تغب الا بضع دقائق حتى  
عادت تحمل بين يديها طعاماً فوضعتة امام البر وقالت — انت الان في  
مخدعي الخصوصي يا البر فكن آمناً مطمئناً الا اذا حدث ما لم يكن في  
الحسبان . قال — لقد تفضلت علي بالحياة فكيف لي ان اكافئك ايها  
المفداة بالروح ؟ قالت — يكفي ان نتذكرني فيما بعد وان لا تنسى  
محبتك كلارا . قال — فانت اذا لا تزالين على ودك . قالت — كيف  
لا وقد احبتك يا البروان انساك ما حييت . فدنا منها واخذ يدها  
فقبلها وعيناه طاختان بدموع التأثير

وفي هذه الدقيقة سمع قرع الباب الخارجي فارتعدت كلارا  
وقالت — يكفي الان فقد جاء زوجي ولا بد من ذهابي اليه فاستودعك  
الله . ثم خرجت وأقفلت الباب ووضعت المفتاح في جيبها وأسهرت  
لملاقة زوجها وهي تظهر له كل لطف وبشاشة على خلاف عاداتها معه .  
ولما جلسا الى مائدة الطعام اخذت تسأله عن حوادث باريز . فسرَّ



زوجها لتغير أطوارها وميلها الى محادثته والتودد اليه دون ان يعلم سبب ذلك . ثم جعل يسرد لها اخبار الثورة وتفاقمها ضد الامبراطور وكيف ان رجال الشحنة منبثون في طول المدينة وعرضها وقد القوا القبض على جمهور من الثوار وزجواهم في اعماق السجون وانهم سيترفقون الى القبض على الباقين وسيحكمون عليهم جميعاً رمياً بالرصاص

كانت كلارا تسمع هذا الحديث وهي مضطربة الجوانح وقد خشيت ان يذكر زوجها اسم البرفتظير على وجهها علامات الاضطراب وابتضح سرها ولذلك غيرت سياق الحديث فقال لها زوجها بعد كلام — يسرني ايتها العزيزة ان اراك على خلاف عادتك تميلين الى زوجك الذي لا يود ان يراك الاً مسرورة القلب منسرحة الخاطر . قالت — هذا ما يسرني ايضاً ايها العزيز ان اعمل ما فيه مرضاتك . قال — فانا اذا سألك ان تقومي بخدمة لي صغيرة ولك في مقابل ذلك ما تشاءين . قالت — قل ما تريد . قال — اود ان تنطلقى معي غداً الى باريز وتذكرى للامبراطور في عرض الحديث عن شدة ميلي واخلاصي له فترتفع بذلك منزاتي عنده وانا لحظوة في عينيهِ . فلما سمعت كلارا كلامه اضطربت ولكنها لما تذكرت حبيبها السجين في مخدعها قالت — اني رهينة اشارتك في كل ما تريد . فظهرت على وجه كليمان علامات الفرح والسرور وقال — بورك فيك ايتها العزيزة . قالت — ولكن لا تنس انك وعدتني بان تفعل ما أشاء . فضمها الى صدره وقال — نعم وعدتك فكل كلمة

## نقولينها نُقضى في الحال

وما كاد كليمان يتم هذه الكلمات حتى قرع الباب ودخل رئيس  
الشحنة ومعه خمسة عشر جندياً بالسلاح الكامل وقال — عفواً  
ياسيدي اذا ازعجتك في مثل هذا الوقت فاني آتٍ الان من قبل الحكومة  
لالقي القبض على البر الخائن المختبيء في هذا القصر فقد فرّ من باريز  
منذ يومين وجاء الى هذا المكان وهو لا يدري اني أتبع له من ظله .  
ولعله لم يرَ اوفق من قصرك يلتجئ اليه لعلهم ان لا احد يشك في  
امانتك الامبراطور . وقد اخذت التحولات اللازمة لئلا يفرّ من  
ايدينا فارجوئك ان تأذن لنا بالتفتيش عنه في كل مكان من القصر  
والحديقة . فقال كليمان وهو في اشدّ الذهول — اذا كان الامر كما نقول  
فلي الفخر ان اساعدك في القاء القبض على هذا الشقي المشهور . وكانت  
كلارا حاضرة الجسم غائبة العقل وقد علت وجهها صفرة شديدة وكادت  
تسقط مغشياً عليها لو لم تتجدد ونقوي نفسها الخائرة وقد عوّلت ان  
تدافع عن البر غاية جهدها فقالت لرئيس الشحنة — اخطأت يا حضرة  
الرئيس لانه يستحيل على انسان ان يدخل القصر بدون ان اراه او يشعر  
به الخدم . فقال كليمان — انا من راي حضرة الرئيس فلا بدّ من  
التفتيش . ثم استدعى الخدم وامرهم ان يشعلوا المصابيح ويربطوا الكلاب  
وكان رئيس الشحنة قد اقام بعض الجنود لحفارة الابواب وسياج  
الحديقة ودخل بالباقيين الى الحديقة ليبحث عن ضالته فيها اولاً

وابشت كلارا جامدة في مكانها وقد اظلمت الدنيا في عينيها وهي لا تدري ماذا تعمل لتنقذ حياة حبيبها وقد اصبح الخطر قريباً جداً .

اخيراً تدرّعت بالحزم ونظرت الى زوجها وقالت له والدموع تكاد تنثر من مقلتيها — لقد وعدتني ايها العزيز بقضاء كل ما اطلبه منك فهل لك ان تقوم الان بوعدك ؟ قال — قولي ما شئت فلن احث بعهدي .

قالت — ان الشخص الذي يبحثون عنه هو هنا في القصر وقد النجا الى ووعده بالمساعدة فأظهر له انت ايضاً كل مروءة ولا تسلمه الى ايدي طالبيه اكراماً لي . فقال كليمان وقد استشاط غضباً — أهو هنا ؟ وكيف تجاسر ان يدخل بصري بدون ان أعلم . فنهضت كلارا وارتمت على اقدام زوجها وقالت — انه قد جاء يستغيث بنا فمن المروءة اذا ان نغيثه ولا ندع احداً يمسّه بضرر . قال — ولكن في مساء دته على الاختفاء هدم مجدي وفي تسليمه لرجال الحكومة كل رفعة وسؤدد في البلاط الملوكي . قالت — ووعدك ؟ أفنسيت وعدك ؟ قال — لا اكنمك .

اني اكره هذا الرجل لما كان له معك من الملائق الودية قبل زواجي بك . قال — ما مضى فقد مضى والان فاذا سعت في اخفائه تجعلني اسيرة حبك وهواك الى اخر نسمة من حياتي . قال — الذي يظهر لي انك لا تزالين تجمينه والآن فما الذي حمه على الهجيء الى هنا وما الذي يملك على مثل هذه المخاطرة ؟ قالت — دع الان هذا الكلام الى فرصة اخرى واسمع ايها الحبيب في نجاة هذا المسكين وافعل ذلك اكراماً

النفائس — ٥٥ —



لي فقط وخصوصاً لانك وعدتني باجابة كل ما اطلبه منك  
 وكان كليمان قد شعر في هذه اللحظة بنار الغيرة لتقد في صدره  
 وايقن بحجة كلارا لابر فحسم ان ينتقم منهما في آن واحد فقال لها وهو  
 يظهر اللطف — حسنٌ فساءُ خلصه اكراماً لك . فطارت كلارا فرحاً  
 ووثبت الى زوجها فقبلته قبلةً حارة وهي لا تدري كيف تشكره .  
 فقال لها — واين البر الان ؟ قالت — هو في مخدعي . قال — دعيه  
 يحضر الى هنا ما دام القوم منهمكين بالتفتيش عنه في الحديقة . اسرعي  
 باحضاره واعطيه ردائي ليلتف به لئلا يرتاب به احد من الخدم . فاسرعت  
 كلارا لتدعو البر واسرع زوجها فاستدعى رئيس الشحنة واسرَّ اليه  
 كلاماً وعاد الى مكانه . فرأى كلارا نقود البر وهو متستر بالرداء .  
 ولما دخلا الغرفة تقدم البر وجثا على قدام كليمان وهو يشكره على مروءته  
 وحسن صنيعه . فاخذه كليمان بيده وهو يظهر انه يريد اخراجه من  
 باب اخر ليسهل له طريق الفرار . ولكنه ما كاد يصل الى الباب حتى  
 صاح باعلى صوته — ها هو غريمكم ايها الجنود فاقبضوا عليه  
 فلما سمعت كلارا ذلك طار صوابها وصاحت بزوجها — الويل  
 لك يا نذل يا لئيم وتباً لك يا خائن ! فلم يهتم كليمان لكلامها بل قال لها —  
 انت سبب بلائي

وفي هذه اللحظة بادر الجنود الى البر وهموا بالقضاء القبض عليه  
 فانتشل من جيبه مسدساً صغيراً وقال — مكانكم ايها الاندال ! غير

انهم هجموا كلهم عليه و كبلوه بالسلاسل والقيود وكان المسدس قد سقط من يده ولم يتمكن المسكين ان يأتي باقل حركة . فقال كليمان - لا تنسوا ان تخبروا الامبراطور بانكم تمكنتم من القاء القبض على هذا الخائن بمساعدة زوجتي فانها قد خباته وساعدتني على تسليمه اليكم وانما هي قد فعلت ذلك لتظهر محبتها وخدمتها لبونوبارت

وكانت كلارا واقفة تنظر الى حبيبها وهي تود ان تفديه بروحها . ولما سمع البر كلام كليمان التفت اليها والقي عليها نظرة حزن فهمت منها كلارا انه كاد يصدق كلام زوجها . ثم أعطيت اشارة من رئيس الشحنة الى الجنود فساروا بالبر بضع خطوات . فصاحت كلارا بصوت يقطع البكاء وهي تود ان توقفهم وتظهر لحبيبها براءتها وخيانة زوجها . ثم انتفضت فجأة والتقطت عن الارض المسدس الذي سقط من يد البر ومجمت به على زوجها وهي تصبح باعلى صوتها : كذبت يا خائن فانا لم اساعدك بالقاء القبض على حبيبي البر وتبيناً لذلك خذ هذه الرصاصة في فؤادك يا نذل ! وهذه ايضاً وهذه . . . .

سقط كليمان على الارض مضرّجاً بدمائه وعاد الجنود الى كلارا فأوثقوها وساقوها مع حبيبها الى باريز حيث حكم على البر بالاعدام رمياً بالرصاص . واما كلارا فلما وقف الامبراطور على جليلة امرها اطلق سراحها ولكنها ماتت بعد موت حبيبها بقليل

عبد الكريم سيمان

( عن الروسية )

## الحيوان والإنسان

٩

اشتهرت الهند بأفاعيها السامة الخبيثة الهائلة الاحجام الكثيرة  
 الانواع . منها النوع المعروف عند الاوربيين باسم « كوبرا » وهو  
 يُطلق على طائفة من الافاعي طول الواحدة منها نحو الباع فقط وشي  
 أخبث واشد خطراً وشراسة من سائر انواع الحيات . ولكنها مع هذا  
 كانت من معبودات الهند ومن اقدس الحيوانات عندهم . ومن مزاعمهم  
 ان اله الشر والدمار حال فيها .

نشأت هذه العبادة في الهند منذ اعرق الازمنة حينما كان  
 الانسان لا يفهم شيئاً من مظاهر الطبيعة والكائنات فكان بالطبع يندهل  
 لاقول مظهر من تلك المظاهر . ثم عمت جميع طبقات الهند واشترك  
 بها كبارهم وصغارهم وبراهمتهم ولم يبق موضع من تلك البلاد العظيمة  
 لم يكن فيه للحية الشأن الخطير والذكر المجيد .

ولا عجب في تقديس الحية وعبادتها وقد كان اظهورها من ثقب  
 الارض وهيئتها الغريبة اعظم تأثير في عقول البشر . فقالوا عنها انها  
 تقذف من فمها الدخان واللاهب . وانها تحمل في رأسها اكرم الحجارة  
 واندر الآلى . وانها حافظة اسرار باطن الارض وغوامض المستقبل  
 وان السحرة والمنجمين انما بواسطتها وهدايتها يستطيعون ان يكشفوا دفاين



الكنوز واصناف النباتات والعقاقير الشافية لجميع الامراض والعلل  
ويطلعوا على جميع الوسائل التي تجعل الناس اشداء اغنياء وقالوا غير  
ذلك ايضاً من الاوهام والخرافات التي تناقلتها الامم القديمة وجعلت  
الحية في نظرهم حيواناً مقدساً غامضاً

ولما كانت الحيات انواعاً كثيرة فقد كان لكل نوع منها اعتبار خاص  
حسب اختلاف البلدان والاقوام . فاهالي بلاد مكسيكو القدماء كانوا  
يعبدون اكبر الحيات السامة والرعاة . وزنوج افريقيا احتراموا الحيات  
الهائلة الغير السامة التي تقتات بالحيوانات وتبتلعها . وكان الفينيقيون  
يصورون الحية وطرف ذنبها في ثمها رمزاً الى الابدية وعدم الفناء .  
والمصريون صوروها على مدافن امواتهم وموميائهم واعتبروا النوع المسمى  
عندهم « ابو فيس » مبعث الشر والويل . وكذلك حية أتباع زورواستر  
اعتبرت عندهم الشر المحسم . قالوا وان الحية التي أغوت حواء هي من  
النوع الاخير . . . .

## ١٠

وكان لهذه السخافات والخزعبلات شأن واعتبار في اوربا ايضاً  
حيث انتشرت عبادة الحيات منذ القدم وامتلاّت آثارهم بها . ففي  
اثينا كانت حية كبيرة تحمي قلعة العاصمة وكان الاهلون يقدمون لها كل  
شهر فطائر محشوة يعملونها لهذه الغاية فقط

وكان الاله اسكولاب ابن الاله ابولون من زوجته كورونيدا

يُصوّر وبازائه حَيَّات أَلَيْفَة ضخمة الاجسام كانت على الدوام في هيكَل هذا الاله موضوع اعتبار الناس واحتراسهم

وكان في هيكَل بوثرىب ( اله الصقالبة ) حية اليفة هائلة يتقرَّبون منها كل يوم بمقدار معين من اللبن ويعتنون بها اعتناءهم بالاله نفسه . وقد جرى مثل ذلك في بلاد بروسيا القديمة . وفي لمبارديا غبدوا « الافعى الذهبية »

وذاعت بين الامم القديمة في اوروبا حكايات واقاصيص كثيرة عن الحيات ذوات التيجان الذهبية التي تظهر بين الاطفال وتلاعبيهم وتشرب لبناً من صحافهم ولا تؤذيهم . وكذلك الحيات البيتية اليفة التي تحب الاولاد والبقر وتنبئ اهل البيت باكثر حوادث الغيب كالموت والقحط والخصب وغير ذلك وقد انتشرت مثل هذه الاقاصيص في بلادنا السورية ايضاً وسمعنا عن الحيات الغرائب والعجائب كالحية التي تحمل في راسها خاتم سليمان او خاتم البخت والحيات التي ترصد كنوز المال المخبوءة في باطن الارض وغير ذلك مما لا يحصى

وكان الهنود يصوِّرون آلهتهم مزينةً بكثير من الحيات وذلك رمزاً الى الحكمة ومعرفة اسرار الغيب . هكذا صوِّروا الاله سيفسا وعلى راسه اكليل من رؤوس سبع افاعٍ من نوع « الكوبرا » . وصوِّروا الاله فيشنو مخفوراً بحية ذات الف راس

واسم الحية في اللغة السنسكريتية « ناغا » وهذه اللفظة نراها

اسماً لمئات من الأسر الهندية لان كثيرين منهم يزعمون بتسلسلهم من الحيات « مالكات الارض والجبال » وهم يعبدونها ويعتقدون بان ملكها « الافعوان شيش » هو احكم جميع الناس وسائر الكائنات . . . وقد ادخل الآريون هذه العبادة في شرائعهم وهي لا تزال مرعية عند بعض قبائل الهند الى يومنا هذا

وعباد الحيات في الهند يقيمون لها اعياداً ومواسم تنبئ بفرط سرورهم وعظم افراحهم ويكون ذلك على الغالب في اواخر شهر تموز حينما تكون تلك الافاعي في اشد حداثتها وتهيجها . فتجتمع الجمهير الغفيرة من كل صوب وتبتدى تلك الحفلات بالهتاف وضرب الصنوج والطبول والعزف والطرب وحينئذ تخرج تلك الافاعي العظيمة السامة من اوكياسها وسلاها وتأخذ في الزحف والرقص على توقيع الآلات وهي تدور حول قدور اللبن المعدة لها . ثم يتقدم الحواة فيتناول كل منهم حية منها فتلتف حول جسمه العاري وهي تلتوى وتلعب . ولما تفرغ من هذا الدور يوقفونها على اذنانها فتلعب وترقص على انغام الموسيقى والناس من حولها يهتفون ويطربون

وزد على ما سبق ان اصحاب الافاعي في الهند يعلمونها ويدجنونها بدون ان يقلعوا انيابها المسمة واذا قلعوها فلا يهتمون بما ينبت جديداً منها . ولذلك فكثيراً ما تنتهي تلك الاعياد والمواسم بموت بعض اولئك الحواة الذين تلدهم الحيات فيروحون شهداء تعبدهم وشعوذتهم

وهم لا يقتلون الحيات ولا يمسونها بضرر حتى اذا دخلت حية بيتاً وقتلت طفلاً فيه فان اهل ذلك البيت لا يؤذونها بل يعتنون بها ويطعمونها. واذا قُتلت حية (وقاتلها يكون على الغالب من غير المؤمنين بالوحياتها) فانهم يحرقونها بالنار باحتفال خاص وعبادة الحيات نراها ايضاً منتشرة عند بعض زنوج اميركا بما لا نطيل في وصفه لانها شبيهة بعبادة الهنود

## الصدق

ما لنفسي بذا الورى ثنأ  
ولساني وقد عهدت طليقاً  
وحياتي قد سودتها ليالي  
أنصفيني يا قوة الوحي اذ أن  
وارحميني ياسائرات الدراري  
ضاق صدرُ الابي يا قوم هلاً  
ذنبه الصدق والإباء فغب  
وفؤادي بناره يتضرّم  
قد تداعى بنطقه وتلعثم  
ها فجو الحياة أربد أقم  
ت بحالي من كل قومي أعلم  
ان تكوني ممن يحن ويرحم  
تعصدون الابي يوماً فيسلم  
ان يرى الصدق ذنبه فيغرّم

\*

اي خير يرجو الورى في حياة  
وعظيم ان البرية ترضى  
ليس فيها بالصدق من يتكلم  
بهوان وبالغواية تنقم  
فيسود الخب الذميم وينحط ذليلاً محصف ومعلم

وصمة الكون ان فيه انساناً عبدوا الذات واستباحوا المحرم  
شُرْدُهُ لا تروعههم قوة الجن ولا يرهبون باب جهنم

✱

علم الصدق ان يمزقك النا  
قائم انت رغم كل عنيد  
لك في عالم الكمال مقام  
شارة الحق في حصون الليالي  
وشعار الاصلاح تعس بلاد  
قل يا صدق ناصروك فالفيه  
لست أنسى لمعرك الهون هولاً  
برز البطل للسداد فالقا  
ايها البطل لا عدتك العوادي  
قد ملأت الكون الفسيح فخاخاً  
تطلب النفس للنجاة سبيلاً  
قدمت هذه البلية فينا  
يعجز العقل عن تفهم حالاً  
لمع الصدق في الوجود فردو  
«يا خليلي» والصدق بات حراماً  
عجبا كيف لم يقوموا على الدي

س فما كلاً يمزق عدم  
في مراقي الخيال تلهو وتخدم  
وبدار الارواح قدر معظم  
ويل من لانتزاعها يتقدم  
لكزته برجلها فتحطم  
ت الرزايا على البسيطة حوم  
ملاً القلب والضمير وافعم  
ه على مهمه الضلال معدم  
هبك انت القضا كفى تحكم  
صدت فيها اسمى النفوس واكرم  
ونفخاخ السبيل انكى وانقم  
انما عامل البلية اقدم  
ت البرايا فكلها بات معجم  
ه بستر من الضلال فاظلم  
هل لاهليه في البرية مغنم  
ن وبالصدق آية تترنم



تَفَهَّاتُ مِنْهَا تَذْمَرُ عَيْسَى      وَنَبِيُّ الْإِسْلَامِ هَاجَ وَلَوْمْ

\*

يَا بَنِي الشَّامِ وَقِفْةً وَافِقُوا  
كَيْفَ كَانَتْ أَحْلَامُكُمْ أَتَسَامَتْ  
مَا عَلَيْكُمْ وَالْعَصْرُ عَصْرُ جِهَادٍ  
وَبَلَّغْتُمْ بَيْنَ الْعَوَالِمِ شَأْنًا  
وَنَقَضْتُمْ عَنْكُمْ غُبَارَ الْمَنَآيَا  
إِنْ ثَوْبَ الْحَيَاةِ أَجْمَلَ ثَوْبٍ  
حَلَّالُوا الصَّدَقَ رَحْمَةً حَلَّلُوهُ

\*

أَيُّهَا الْمُنْكَرُ السَّدَادُ عَلَيْنَا  
هَبْكَ تَسْمُو بِسْمَارِكَ عَقْلًا وَرَأْيَا  
عَلَّمَ النَّاسَ بَعْضُ عِلْمِكَ وَاشْرَحَ

\*

كَانَ لِلصَّدَقِ صَوْلَةٌ رَاحَ مِنْهَا  
إِنْ «مَحْمُودٌ» لَوْ يَجْرَدُ عَضْبًا  
قَلْبُوه تَرَوْا عَلَى شَفَرَتِيهِ  
آيَةٌ أَنْزَلَتْ عَلَى قَلْبِ مَحْمُودٍ  
نَسَخَتْ صُورَةَ الْقَدِيمِ وَسَنَّتْ

عَاهِلَ التُّرْكِ وَالْأَعْرَابِ أَبْكُمْ  
بِسُورِ الصَّدَقِ لَالْتَوَى وَثَلَّمْ  
آيَةُ الصَّدَقِ عِبْرَةٌ تُتَكَلَّمْ  
دِيْفَهْزِ السَّنَانِ وَالرَّيْحِ قُومْ  
سَنَنْ الْعَدْلِ لِلْمَلَا فَتَبَسَّمْ

\*

\* \*

عزَّزَ العدلَ في البلاد «رشاد»  
 وعَلَى الصدق في الرعاية أقسم  
 فمن العبن نقض مبدأ حميد  
 قال فيه ربُّ البلاد وسلم  
 سابا قيصر زريق

الطرابلسي

## الذهب

كان في احدى المدن الكبرى شاب يُقال له راعول خدم منذ  
 الصغر في احدى دوائر القطر الحديدية براتب صغير فلم يتفق له ان يحرز  
 من المال الا كفافه اليومي . بيد ان فقره لم يكن ليمنعه في اوقات فراغه  
 من مغازلة الحسان والتزلف اليهن . وحدث انه علق بفتاة عريقة في  
 الحسب اناخ عليها الدهر فزال ما كانت عليه من السؤدد واليسار  
 وجعلها في حالة الفقر . وكانت هذه الفتاة واسمها انيسة في مستقبل العمر  
 ونضارة الشباب هيفاء القوام فتاة الجمال . فاحبها راعول وصار يتردد  
 عليها فيقضي اكثر اوقات فراغه في خدمتها . اما هي فلم تكن تأنف من  
 مسابرة وملاطفته بل كانت تميل اليه لما ترى فيه من حسن الطلعة  
 ورقة المعاشرة واخلاص الخدمة . وكانت في اغلب الاحيان تلبى دعواته  
 الى الملاعب والمراقص . ولو كان راعول ارقى حالاً في المال لكان ميلها  
 اليه مودة وصداقتها له عشقاً ولذلك كانت معه على الدوام كثيرة التحرز

والتبصر خوفاً من الوقوع في شرك الغرام والتعير به امام صوب محباتها وذويها  
وفي ذات يوم زار راعول صديقته انيسة ودعاها لحضور تمثيل  
رواية في احد الملاعب الفخيمة وضرب لها موعداً الاحد المقبل . ولما لم  
يكن لديه وقتئذ شيء من النقود انطلق ماشياً الى بيت صديق له اسمه  
بطرس ليقترض منه ما يقوم بنفقات الدعوة . وكان بطرس هذا مستخدماً  
في احد المصارف ولديه خلا راتبه ثروة طائلة حصلت له ميراثاً عن  
والده . وكان في اكثر الاحيان يساعد راعول ويمدّه بماله على شرط  
الوفاء باول فرصة

ولما وصل راعول الى بيت صديقه لم يجده هناك فهم بالانصراف  
غير ان صاحبة المنزل الذي كان ساكناً فيه بطرس الحث عليه بالدخول  
قائلة ان بطرس لا يلبث ان يحضر ثم ادخلته الى غرفة مضاعة بمصباح  
كبير هي من جملة الغرف المختصة ببطرس . فجلس راعول على كرسي  
هناك وتناول عن المائدة مجموعة صور بقصد التشاغل بها ولم يلبث ان  
اعادها الى مكانها واخذ جريدة فقرأ فيها قليلاً ثم طرحها جانباً واخذ  
يتأمل في حالته وما صار اليه مع انيسة .

وان هو لكذلك اذ حانت منه التفاتة الى ارض الغرفة فأبصر  
تحت المائدة على سجادة صغيرة شيئاً يلمع استوقف نظره فانحنى وتناوله  
واذا به دينار . فأبرقت اسرته واختلج بدنه ودهش لوفرة غنى صديقه  
وحسده . وبعد ان اجال نظره في هذا الدينار طويلاً وضعه امامه على

المائدة ثم تنهد والتفت الى ما حوله واخذ يناجي نفسه بقوله : — لو كان هذا الذهب لي لكنت اسعد حالاً واعلى شأنًا لانه يبلغني ما لا ابلاغه بدونه وينبلي الحظوى في عيني محبوبتي ويقرّ بني الى قلبها . فاول كل شيء كنت اكره في الملعب احسن المحلات وارفعها مقاماً . ثم اتباع زوجاً من القفازات الجلدية البديعة واجلس بازاء انيسة في الملعب بحيث يرانا جميع الاصحاب والحساد فافقاً في عيونهم حصرماً وبعد التمثيل ادعوها لمناولة الطعام في احد الفنادق الكبيرة وأعود بها اخيراً في مركبة فاخرة . وهذه الاشياء الباهرة — كل رفيع في الملعب والقفازات البديعة والعشاء الفاخر والمركبة الجميلة — قد تحمل انيسة اخيراً على الهيام بي فاستولي على أزمة هواها ويتمكن الانس بيننا

ولما اجل راعول هذه التأملات في مخيلته ازدهى طرباً واختال تيهاً فمدّ يده وتناول الدينار واخذ يقلبه بين انامله وهو متعجب لمقدرته وعالو شأنه وكيف ان هذه القطعة الصفراء الصغيرة تقدر ان تنيله جميع هذه الملاذ وترفع منزلته في العيون . ثم أعاد الدينار الى المائدة ولكنه لم يحول نظره عنه كأنه جذب اليه بقوة غريبة شغلت قلبه واخذت بمجامع حواسه فشعر بضعف نفسه ووهن عزائمه وأحس بميل شديد الى الاستيلاء على هذا الذهب الخلاب الذي بمجرد نظره اليه ذاق حلاوة تلك الملاذ وتخيل نفسه جالساً في الملعب بازاء انيسة على مقعد فاخر وهو متكى على عصا جميلة بحيث كان الجميع يشاهدون قفازاته . ثم رأى

نفسه يتلفت الى ما حوله فيرى جميع معارفه واصحابه شاخصين اليه  
بعيون ملئها الحسد . اما هو فكان يتبسم ويتحول عنهم الى صديقه  
فيسايرها ويغازلها بمنتهى اللطف والرقه

وبينا راعوا ، في مثل هذه الافكار والتخيلات قرع جرس الدار  
فانتبه لنفسه وارتجفت جميع اعضائه ولكنه باسرع من طرفه عين اخذ  
الدينار عن المائدة والقاء في جيبه وأراد ان يتظاهر بالسكينة وخلو البال  
غير ان الدم صبغ وجهه وجفت حنجرته كانه ازدد فحمة حامية كادت  
تحرق احشاءه . غير انه تجلد بقدر الامكان وقام لاستقبال صديقه  
بطرس فحياه وسأله عن اشغاله وصحته ثم اردف ذلك قائلاً بصوت  
متقطع — اما انا فهرعت اليك ايها الاخ راجياً ان تفرج كررتي فأفئك  
في اول فرصة . . ماذا أعمل . . فقد أصبت بحب غانية بديعة الحسن  
واريد ان اخذها الى الملعب . . وليس معي بارة

فاستغرب بطرس من صديقه هذه اللهجة الغريبة التي لم يعهدها  
فيه من قبل وسأله — وما عرض لك ايها الصديق الاديب ؟ تكلم على  
مهل . او انك صرت محباً والهياً حتى كدت تفقد عقلك

قال — اجل لقد كدت افقد عقلي في حب هذه الفتاة وليس  
لدي شيء من المال . فارجوكم ان تقرضني ريالين او ثلاثة فافئكها  
حالا يتيسر لي ذلك . . ارحمني ايها الصديق ولا تخيب امالي فيك . .  
قال — ليك ايها الاخ فساً نقدك مطلوبك . . غير انه قد جرى



لي اليوم حادث كارب

قال - وما هو ؟ اخبرني بربك ولا تخف عني شيئاً . . قال هذا وهو يتلفت الى جميع الجهات وقد اصفر لونه وامتعق وجهه  
قال - قد فقدت ديناراً في هذا الصباح وبحشت عنه طويلاً فلم  
أجده كأن الارض انشقت وابتلعه

فلما سمع راعول هذا الحديث ازاد وجهه اكفهراراً وقال لصديقه  
بصوت ضعيف - ستجده ان شاء الله بدون ادنى عناء . . فلا تقنط  
من وجوده . . واين فقدته ؟

قال - هنا في الغرفة

فازداد اكداد راعول واختلجت شفتاه وقد تبدلت سحنه وتصبب  
العرق البارد من جبينه ولكنه تجلد وقال - ستجده على اهون سبيل . .  
وقد أضعت انا اليوم ورقة مهمة وبحشت عنها ساعة كاملة فلم أجدها .  
واخيراً رأيته امامي على المائدة . . ستجده ستجده . .

فدهش بطرس لهذه الامائر البادية في وجه صديقه ولم يعرف كيف  
يؤوّلها ولكنه قال - قد فتشت عنه طويلاً فلم اعثر به فتأسفت عليه  
قال - يحق لك التأسف بلا شك فالمال عزيز . . قال راعول  
هذا وهو لا ينفك من التلفت الى الجهات واخيراً قال لصديقه - والان  
ماذا ؟ افتعطيني شيئاً من المال ؟

قال - وعدتك بان اعطيك فما بالك لا تستقرّ كانك على غير

فارتعش راعول ثم تنهد ونظاھر بالضحك قائلاً - لا أستطيع  
بعد المكوث ها هنا لان داعي الغرام يجتذبي اليها  
قال - عجباً منك يا راعول ! منذ زمن وانا لم ارك فابقَ عندي  
بعض الوقت لتتذاكر لاني في منتهى الشوق اليك

قال - اما انا فلا احبّ الي من مجالستك غير ان الباعث علي  
وجوب انصرافي الان هامٌ جداً ولكن حباً بك سابقى ايضاً بضع دقائق  
ثم جلس الى المائدة واخذ ينقر عليها باصابعه ولم يلبث ان تناول قبعته  
ثم وضعها وعاد التنقير . ولم يكن الحديث بين الصديقين متناسقاً لان  
راعول لم يكن يعي حديث صديقه بل كان يجاوبه على غير انتباه شاططاً  
عن الحديث المتداول متنقلاً من موضوع الى آخر ولم يكن كلامه مرتبطاً  
ملتحمًا حسبما يقتضيه المقام . ولو رآه في هذه الحالة احد غير بطرس لقال  
ان هذا الشاب مصاب بشلل في اعصابه ودماغه . وراعول نفسه عرف  
ان حالته هذه على غاية من الاضطراب وقد تدعو الى الريب في شأنه  
وتوقف صديقه على دخيلة امره . فصار يبذل الجهد حتى يجعل نفسه  
اكثر هدوءاً وسكينة ولكنه كان كلما ازداد اعتناءً ازدادت حالته قلقاً  
وارتباكاً فتحقق اخيراً ان بطرس قد اطلع على سرّه وسهر غور قلبه  
فارتجف واوجس خوفاً عظيماً واصابه حرٌّ شديد . اما بطرس فقلقت  
افكاره كثيراً ولم يفهم شيئاً من هذه الغوامض فقام لساعته ونقد صديقه  
ثلاثة ريات وقال له - خذها وانطلق الى محبوبتك وسنشهد بعضنا

بعضاً فيما بعد لانه يظهر ان حمى العشق قد انهكتك الان واظهرتك في  
اغرب المظاهر وادهشها

قال — بالصواب نطقت فعلياً ان لا تأخر ولا دقيقة لان انيسة  
بانتظاري وقد هاجني الشوق اليها لان حبها ملك قلبي واستعبد جميع  
جوارحي . ولما قال هذا نهض من مكانه فاخرج من جيبه ساعته بسرعة  
ايرى الوقت فطار معها الدينار المخبوء وسقط على الارض متدحرجاً الى  
احد جوانب الغرفة .

ومن لنا بوصف حالة راعول في تلك الدقيقة الهائلة وقد استطير  
فؤاده هلعاً وجزعاً . فشخصت عيناه وجمد الدم في عروقه ووقف كمن  
أُصيب بصاعقة

وكان بطرس قد رفع الدينار عن الارض واخذ يتأمله وهو في  
اشد حالات الذهول وقد انقبضت شفاته وارتسمت على وجهه دلائل  
الغم الشديد لانه عرف ان هذا الدينار هو ديناره المفقود بلا شك وقد  
انجلت له الحقيقة واتضح له سبب حيرة راعول وارتباكه . ثم النفث  
الى راعول فقراً في هيئته ما يثبت الخيانة فشق عليه ذلك جداً وارتعد  
في داخله ولكنه تجلد وناول الذهب لصديقه قائلاً — يظهر انك  
غني يا صاح

فاختلج راعول وزفر زفرة حارة ثم قال بنفس متقطع وصوت  
خافت لا يكاد يُسمع : كلا هذا . . . الاخير . . . واني اذخرته لدفعه

للاسكاف ثمن حذاءٍ اشتريته منذ بضعة ايام . . وليس معي غيره . .  
ولكن . . لم يبقَ شيء . . يلزم . . لان الفتاة فتانة . . وانا متهالك  
في حبها . .

قال — اتمنى لك النجاح

قال — اشكرك . . ما العمل ؟ . . فبدونه لا يتم شيء

وظل الصديقان واقفين جامدين وكل منهما في معظم الاضطرابات  
النفسية وقد نالهما من القلق وشدة ضغط الدماغ ما كاد يغيبهما عن  
الادراك . غير ان راعول تجلد اخيراً ومدّ يده الى صديقه مودعاً بصوت  
شديد الاضطراب . فوجه اليه بطرس نظرة حادة اخترقت احشاءه  
ثم ودعه

فما صدق راعول ان انقضى هذا المشهد حتى خرج من لدن صديقه  
وهو يكاد يتعثر باذياله . ولما خرج من الدار وقف قليلاً فتنفس الصعداء  
ثم سار عائداً الى منزله وقد سكن روعه قليلاً وثاب اليه رشده . ولكنه  
شعر ببرودة وكراهية شديدة واستولت على نفسه ضبابية حزن وغم  
وشدة وظهرت الحياة في عينيه باشنع مظاهر فأحس بثقل وطأتها وخساستها  
وقلة جدواها وجسامة اضرارها وجزالة اقدارها . فاضمحلّت آماله كما  
يضمحلّ منجذب الصيف في افق السماء وصار كل شيء من انيسة والملعب  
والقفازات والعشاء شنيعاً سافلاً . وكل شيء من ملذات الدنيا صار  
يضغط على قلبه فلم يعد يحتمل بشيء منها لان نفسه حزينة مضطربة

وقد تقوّضت صروح امانيه وظهرت له تماثيل رجائه في اقبح صور  
اليأس والقنوط .

نعم ان بما لديه من الدراهم يمكنه الان ان يتمتع بالمشاهد البديعة وبانيسة  
بيد انه قد حال الان دونها سياج متين حصره وضيق عليه وهذا السياج  
هو سفالة عمله وخيائته . فراعول الان ناظم على نفسه لانها سقطت  
به الى اسفل دركات الذل والهوان . هو سرق اليوم ديناراً فاشتدّ  
عليه هذا الامر ولا سيما لان صديقه عرف سريره واطّلع على دنائه  
وخسته وقد رفع الدينار المسروق بنفسه وتظاهر بجهالة هذه الخيانة .  
ولما تخيل راعول كل ذلك شعر بألم شديد في صدره وارتجاف  
في شفتيه وارتعاش في اوصاله واحسّ بكرة الى كل شيء . ولما ضاقت  
عليه الحال ولم يعد يقوى على احتمالها اراد ان يسلي نفسه ليطرد عنه  
هذا التذكار فطفق يعدّ خطواته ويعدّ المخازن التي يمرّ بها . ولكن كل  
ذلك ذهب عبثاً لان امر خيائته لم يبرح من فكره فكان يزداد كراهية  
لنفسه عند كل خطوة ونقوى في مخيائته الافكار والهواجس الى ان بلغت  
معظمها . وقد جفّت حنجرتُه واحترقت الدموع في عينيه وكاد يسقط  
على الطريق متلاًشياً لولا انه شدّد عزائمه وضبط نفسه بعض الشيء  
وفيما هو في الطريق رأى حانة فعطف اليها وجلس الى مائدة  
هناك وطلب شراباً . ولم يمض الا القليل حتى كان محمّولاً على اكتاف  
رجال الحانة الى منزله وهو لا يعي من شدّة السكر . . .



## التنقل الروحي أو الامتداد الرابع

حدثت احد الكتبة من اسرة تولستوي قال :

اثناء اقامتي في الهند أُتيح لي ان اتعرف بشاب من البراهمة قد تلقن العلوم في اوروبا . وقد رغبت في التعارف به ومخاطبته على امل ان يطلعني على عيشة البراهمة واحوال مشعوذي الهند واعمالهم الغريبة التي تحير الافكار وتدهش النواظر لما فيها من الامور الخارقة الطبيعة التي اعتاد الناس ان يسموها سحراً وهي في الحقيقة من قبيل التنويم المغناطيسي الذي اشتهر به الهنود وتفننوا في سائر ضروبهم تفنناً ينزله اهل الاوهام منزلة المعجزات وهو سرٌّ بين كهّانهم يتوارثونه ابا عن جد وفي احد الايام قال لي صديقي بعد حديث — ان ما يدهشك ايها الصديق بنوع خاص هو تمكننا من الدخول في الامتداد الرابع او التنقل الروحي وهو امر اطوع لنا من بنانا نتوصل اليه بعد الاختبار والممارسة اعواماً عديدة . ومن لم يمتحن ذلك بذاته ولم يشعر به فذاك لا يستطيع ان يسبر غوره ويدرك كنهه . فاذا تمكنت من فصل روحك عن هيكلها ( اي الجسد ) فحينئذ فقط تصبح روحك في الامتداد الرابع ويتضح لك كل شيء

فاستغربتُ هذا الكلام وقلت — ماذا نقول ؟ فصل روحك عن جسدي ؟ شكراً لك ايها الصديق والى شكر واما انا ففي غنى عن

كل هذا ..

غير ان محبة الاطلاع لم تفارقني ولا دقيقة واحدة ولم يكن كلامي محدثي الا ليزيدني شغفاً بذلك وصرت اود ان امتحن ذلك في نفسي وأنفصل عن جسدي وما لبثت ان كاشفت صديقي بما جال في ذهني وسألته ان يكشف لي هذا السر الهائل . فقال — ان الطرق الموصلة الى ذلك متنوعة وتختلف باختلاف درجة نمو قوى نفس الانسان وينبغي لكل من يود الانفصال عن جسده ارادة قوية تمكنه من الحصول على مرغوبه . اما انا فتصرف هكذا : قبل بزوغ الشمس بنحو ساعة ( او في وقت آخر ) أستلقي على ظهري بحيث يكون جسمي موازياً لخط الهاجرة ( دائرة نصف النهار ) ثم اسكن افكاري وحواسي وأحبس تنفسي واغمض عيني . ولا يمضي عليّ وانا في تلك الحالة الا القليل حتى تكون روحي قد اصبحت حرة ليس لها ادنى علاقة مع الجسد . فأتبعد عن المصجع الذي لا يزال جسدي ملقاً عليه وفي مقدرتي ان اراه وألمسه ايضاً . ساعتئذٍ أشعر بخفة عجيبة فاقدر ان انتقل من محل الى آخر بسرعة كلية حتى اني باقل من ارتداد الطرف أستطيع ان أصل الى ابعد مكان اريده . وانا في تلك الحالة املك نظري وانتفع به كما اشاء فيمكنني ان ارى في الظلمة الحالكة اشياء لا تقدر ان تراها العين المجردة . كذلك حاسة السمع فانها تزداد في قوة وحدة فأسمع عن بعد شامع وتطرق الاصوات البشرية مسامعي على مسافة بضع

أُوف من الاميال هذا اذا تسمعت بانتباه كلي ما يحكى عني . وحين  
غيراني فوق البحر اسمع هدير امواجه كما يسمعه الجالس على الشاطئ .  
ومن الغريب انني اشعر بان جناحين كجناحي الطوطاء مشدودان الى  
ذراعيّ احركهما عن غير ارادة مني ومع ذلك فهما لا يعملان قط على  
تنقلي من موضع الى آخر . لكن قوة داخلية تدفعني في سيري . وتلك  
القوة العجيبة تأخذ في الضعف زويداً زويداً حتى تصل الى درجة لا  
اقدر معها ان اسير الا بتمام الصعوبة والتعب المفرط . وعند ذلك اشعر  
بدافع يدفعني الى الرجوع الى جسدي وهذا يتم لي على اسهل واسرع  
طريقة كان جسدي يجتذني اليه فافيق كن يستيقظ من سباته . .  
ومع مرور الايام ازدادت فيّ قوة التجوّل الروحي حتى اصبحت قادراً  
على الطيران اطول واسرع من ذي قبل وصار في استطاعتي ان اسبح  
في اعلى طبقات الجو واتحدث مع غيري من الارواح الجائلة في الفضاء  
التي كنت اعرفها واتذكرها واتراءى لمن شئت من الاحياء وأؤثر  
على حواسهم الخارجية . وكان في مقدرتي ان احرك الاشياء المادية  
وانقلها من مكان الى اخر مهما كان ثقلها . وخطر لي مرة اثناء تجوّلي  
ان ارى نفسي في المرآة غيراني لم ار سوى ذاتي في الهيئة الاعتيادية  
فقاطعتُه سائلاً — اراك ايها الصديق تسرد لي اختباراتك الماضية  
فهل انقطعت الان عن مثل ذلك ؟

قال — نعم . فقد مضى عليّ كثير من الزمن وانا لم افعل ذلك .

وسبب هذا ان حادثاً جرى لي اثناء طيراني تاكدتُ منه الخطر المحقق بكل من يتعاطى التنقل الروحي

فرجوتُهُ بالحاح ان يطلعني على ذلك الخطر فقال - قضيتُ الربيع الغابر في عاصمة الايطاليين وقد شاع وقتئذٍ بان بعضهم قد اخترع مركبة هوائية على طرز جديد تمكن الانسان من الطيران في طبقات الجو العليا وضربوا موعداً لامتحان تلك الطائرة العجيبة ولما حان الاجل المضروب اندفعتُ مع غيري الى محل الطيران لأرى ما سيكون . وبعد قليل اخذت المركبة تحلق في الجو بمن فيها والكل شاخص اليها وقد اخذوا العجب والاندھاش من الحضور كل مأخذ . فلعبت في صدري محبة الاطلاع ورغبت في ان اقف على حقيقة ما يعمله مديرو المركبة اثناء طيرانها . وما طرق هذا الفكر راسي حتى دخلت كنيسة كانت بالقرب من محل احتشاد جمهور المتفرجين واختليت في مكان مظلم هناك وتمددتُ على مقعد عثرتُ عليه . وبعد هنيهة من الوقت كنتُ خارج جسدي الذي بقي مطروحاً جثة هامدة . وفي اقل من لحظة وُجدتُ بين الجمهور ثم في المركبة الهوائية . فرأيتُ فيها ثلاثة اشخاص كان احدهم ماسكاً بيده مرآة والثاني شغل بالكتابة والثالث كان يدير المركبة في طيرانها . ولما لم اجد شيئاً يذكر عمدت ان ارجع الى جسدي وأُحييه وحالاً باشرت العمل . ولكن اسوء حظي اخذت تعترضني الحوادث المؤلمة والاختطار الجسيمة التي كادت تقضي الى هلاكي وذلك اني

حالمهبطت الى الارض وجلت بنظري الاثري الى هنا وهناك تيقنت  
باني بعيد عن محل احتشاد المتفرجين وعن الكنيسة حيث بقي جسدي .  
ولسوء طالعي لم اتمكن من ايجادها الا بعد ساعة من الزمن . ولكن فرحي  
لم يكمل لان ابواب الكنيسة ونوافذها كانت مغلقة وانا لم اتعود الولوج  
الى داخل الابنية والخروج منها الا من النوافذ التي كنت افتحها بذاتي  
قبل المباشرة بالتنقل . فاخذت اسعى بجذونشاطي افتح باب الكنيسة  
فنجحت في مسعاي ولكن بعد عناء شديد فهرواوت مسرعاً الى الحل  
المعهود لا تحدد بجسدي المحبوب ولكنني لم اجده حيث تركته . فجعلت  
انذب سوء طالعي وألعن ساعة غروري وقد تيقنت الهلاك لا محالة وخصوصاً  
بعد ان جال في ذهني خاطر ارتعدت له فرائصي وهو ان اجد الارواح  
السابحة في الفضاء قد يكون اثر بجسدي قدخله واتخذ مسكناً له .  
فاذا صحح ذلك اكون قد اصبحت بحكم الضرورة تائهاً في الفضاء لا مقرر  
ولا مسكن لي ألتجئ اليه . . . فجاشت في محبة الحياة والرغبة في العيشة  
مع الاقارب والخلائق وجعلت اسكن روعي واعمال آمالي بنهاية حسنة  
لتلك الرحلة المشومة وقلت محدثاً نفسي : لعل بعض الناس دخل  
الكنيسة واذا رأى جسدي فاقد الحركة ظنه جثة ميت فرفع الامر في  
الحال الى رجال الشرطة . وعاليه فلا بد ان يكون جسدي الان في  
اقرب دائرة للبوليس . واذا كان الامر كذلك فانا في عزلة عن الخطر  
ولا ألبث ان اجد جسدي وأتمد به . وفيما انا في مثل هذه الافكار



سمعت جماعة من الايطاليين يتحدثون عن جثة عثر عليها بعضهم في احدى الكنائس . فطرت فرحاً لاني تا كدت النجاة وباسرع من البرق سبحت في الفضاء وجعلت وجهتي تلك الناحية التي سمعت الحديث منها . وفي اقل من لمح البصر كنت في احدى غرف دائرة البوليس حيث رأيت جسدي ممدداً ومن حوله الاطباء يفحصون ويتأملون . فبعضهم كان يحس نبضه وآخر يسمع ضربات قلبه وغيره يقلبه وجهاً لظهر . . . واني كذلك اذ فتحت عينا جسدي واخذ لسانه يتحرك . فطارَت نفسي شعاعاً من ذلك المشهد وقد تأكدت حلول ما كنت اتوقع حدوثه وهو ان احدى الارواح السابجة في الفضاء دخلت جسدي وأحيته وحكمت عليّ الضرورة بان اكون تائهاً لا محل آوي اليه . ومما زادني كدراً وتعساً اني اصبحت خلواً من الفكر والعقل لان دماغي مع ما فيه من المعارف امسى في حوزة غيري يتصرف به وينتفع بقواه بمطلق ارادته . . . . لكنني لم اكن لارضى بتلك الحالة السيئة فعقدت النية ان اقاوم تلك الروح واسترد منها جسدي المحبوب ومواي العزيز ولو افضى بي ذلك الى التلف لاني فضلت الموت على ان اكون تائهاً طول حياتي . وقد سبقت وقلت لك اني في اثناء تجوُّلي الروحي استطيع ان أحمل الاشياء ولو كانت ثقيلة وان انقلها من موضع الى آخر . واضف الى هذا معرفتي كيفية اخراج الروح من الجسد . فهجمت على جسدي هجمة الليث على فريسته واختطفته من بين ايدي الاطباء وأدرت

وجهه الى الجهة الجنوبية وطرحته على الارض ثم حبست نفسه وانغمضت عيذه فما عمت ان خرجت الروح التي حلت في جسدي ضيفاً ثقيلاً وانتصبت بجانبى وقد اخذت الحيرة والدهشة منها كل مأخذ . اما انا فلم أضع ولا دقيقة واحدة بل حالاً ولجت مسكني المحبوب فانتصب جسدي امام الحضور واعتري الجميع خوف ولم يفه احد منهم بينت شفة ولبشوا كالمأخوذون لا يبدون حراكاً . فسكنت روعهم وخاطبتهم قائلاً — شكراً لكم يا اسيادي عما ابدىتموه نحوي من الالتفات والاعتناء والآن لكنت هلكت من داء النقطة الذي ينتابني من وقت الى اخر . وها الان تروني قد افقت من غيبوتي فلا تؤاخذوني عما سببته لكم من الالام والرعب . . . ثم خرجت من الغرفة وقلبي يخفق طرباً لتجاتي العجيبه ومن ذلك الحين صممت النية على ان لا اعود الى مثل هذه السياحة الروحية

(الناصره)

قسطنطين قناز

## كلمات كبيرة

من اقوال مكسيم غوركي الكاتب الروسي الاجتماعي الكبير

الحياة — لعبة مهمة

لكل شيء نهاية . — وهذا هم مزايا الحياة

حكمة الحياة دائماً اعمق واوسع من حكمة الناس

لكي تغلب في ميدان تنازع البقاء يلزمك ان تكون ذا عقل راجح  
او قلب وحش

ناموس الحياة بسيط جداً وهو اما ان تنهش الجميع او تنام في الاقدار  
كان الناس قبلاً من الحديد واما اليوم فصاروا من المطاط  
في كل انسان انسانان - مجنون ومحتال . فاما المجنون فهو شعوره  
واما المحتال فهو عقله

لا في الخير ولا في الشر يكون الانسان كله  
في شكوي الناس حكمٌ باهرة  
لا تكبر امام الناس - لان الجميع تعساء  
الانسان السعيد هو عدو جميع البشر  
الثمرة الجيدة لا تنضج بسرعة  
الذي يولد ليزحف لا يستطيع ان يطير  
ان طرت او زحفت فالنهاية واحدة - الجميع يرقدون في الارض  
والكل يصير رماداً

الجنون هو موت تقريباً  
الحق يوحى للانسان ان يبحث عنه  
العلم هو شراب الهي ولكنه لم يزل غير مختمر وغير نافع للاستعمال  
كانخر قبل ان نتكرر وتخلص من الاخلاط  
الكتب كلها تكتب لاجل غاية واحدة : الجميع يريدون ان

يظهروا المليح مليحاً والقبيح قبيحاً . والمنفعة واحدة اذا قرأت مئة كتاب  
او الف كتاب

## حقائق

جاء في اشعارهم :

من استشار صروف الدهر قام له  
على حقيقة طبع الدهر برهان  
وفي التاريخ عبرة وذكرى .

منذ البدء وجد الشر ولا يزال موجوداً والدنيا ملاءى بالباطيل  
فمن دم هاييل الى دم زكريا حتى اخر دم اريق على سطح الغبراء —  
والارض تنثُّ تحت اعباء شرور ابنائها  
كان الصلاح ابي ان يطوع لابن الانسان

☆

دور يمضي ودور يجيء ، — وما كان هو ما يكون  
معلولات تتوارثها الدهور — من اسرائيل الى فرعون الى اشور .  
ومن سبي بابل الى الميلاد الى الهجرة فالقرون الوسطى حتى اعصر النور .  
من جيل الى جيل وحب الرئاسة والذات عامل في تنازع السلطة والبقاء .  
طمع في السيادة وتعصب في الاديان . شقاق وانشقاق و . . و . .  
وما العالم الا منبع المناقضات والاضاليل

وهكذا الانسانية ناقمة على ابناء التمدن الكاذب والتقليد الموهوم

\*

القوة عاجزة عن ارضاء سائر طبقات البشر  
لان من خاصيات العقول والمذاهب عدم الاستواء او التضاد  
والاختلاف فلا بد في كل دولة دستورية من متشيعين لها وعليها  
وفي كل حكومة عادلة فئة ساخطة على الاحكام  
كما في كل جامعة حرّة حزب المعارضين

\*

كل قوة ادبية او مادية تدعي الاهمية في ترؤس الهيئة الاجتماعية  
بل في قيادة العالم والسبب في العمران  
انما الحاجيات والكماليات لا تقوم بالقوة الواحدة دون الاخرى  
لان التآلف والتعاون من شرائع الكائنات في حفظ النوع

\*

صحة النتائج بصحة المبادئ فان فسدت هذه تفرقت الكلمة واختل  
النظام. — وهكذا الامة برجالها مثلما الجنة بأشجارها  
فكل شجرة لا تصنع ثمراً جيداً تُقَطَّع وتُلْقَى في النار  
لان الاصل في الحياة النمو والارتقاء

( انطاكية ) سيمان بطرس اللاذقاني

## آثار أدبية

الانسانية - مجلة علمية ادبية اخلاقية اجتماعية عمرانية انتقادية  
 لصاحبها الفاضل الشيخ حسن افندي الرزق . تصدر في مدينة حماد في  
 منتصف كل شهر بقيمة اشتراكها ريال مجيدي وربع في الممالك العثمانية .  
 تلقينا الاعداد الاولى منها فالفيناها طالحة بكل مفيد من المقالات والنبد  
 المختلفة في الاغراض المشار اليها . فترحب بها ونرجوها مزيد الرواج  
 سمير الليالي - هو سفر جليل القائدة عني بتأليفه حضرة الفاضل  
 محمد امين افندي صوفي السكري وجعله في عشرة اجزاء وقد اهديت  
 لنا نسخة من الجزء الاول منه مطبوعاً طبعة ثانية على نفقة ملتزم طبعه  
 حضرة الفاضل الشيخ عبدالله افندي الرفاعي الكتبي بطرابلس الشام .  
 والجزء المذكور يقع في نحو مئتي صفحة كبيرة ويشتمل على جغرافية المملكة  
 العثمانية ووصف ما فيها من الولايات والاقضية مع بيان اشهر اماكنها  
 وآثارها وجبالها ومدنها الى غير ذلك من المواقع الطبيعية . ثم نبذة من  
 جغرافية الممالك الاجنبية ووصف مدنها واخبارها وكل ذلك بأسلوب  
 شائق يلذ للمطالعين . وقد جعلت قيمة الاشتراك بكامل الكتاب ثلاثة  
 ارباع المجيدي فحث محبي المطالعة على اقتنائه والانتفاع بفوائده . وهو  
 يُطلب من ملتزم طبعه صاحب المكتبة الرفاعية بطرابلس  
 التقرير السادس السنوي لجمعية الخدمة الوطنية الانجيلية في صيدا :



وهو يتضمن خلاصة اعمال هذه الجمعية الكريمة في سنتها الثامنة وما قامت به من الخدم الوطنية والمشاريع المفيدة كانشائها «غرف القراءة» التي جمعت فيها الشيء الكثير من الكتب والمجلات والجرائد فاصبحت بكل ذلك «كعبةً يحجها طلاب العلم ومستقرو الاخبار ونادياً يجتمع فيه الادباء من كل مذهب ونحلة» فحن من صميم القلب نشني على همم اعضاء هذه الجمعية الكريمة وسائر القائمين بها ونحث اهل الفضل والغيرة الوطنية على مناصرتها ونسأل لها دوام الترقى والثبات

الاغاني الوطنية — اهديت لنا نسخة من كرّاس صغير يتضمن اناشيد وطنية لطيفة الاسلوب جزلة المعاني نظمها حضرة الأديب حلیم افندي ابرهیم دموس وطبعتها ادارة مجلة الحسنة الغراء فنشكر للناظم والناثر حسن ذوقهما

ملحق النعمة — جاءتنا اذاعة من ادارة مجلة النعمة الغراء مفادها ان هذه المجلة ستصدر مذ الان مرة في الشهر باربع وستين صفحة متضمنة على عاداتها المقالات الدينية والعلمية والادبية وسيصدر لها ملحق اسبوعي في ثمانى صفحات يتضمن كل مرة عظة دينية او تفسير انجيل او رسائل الاحد التالى مع الاخبار الكنائسية والمالية وغيرها مع ابقاء قيمة الاشتراك بحالها. فنشني اطيب الثناء على همّة مدير هذه المجلة وكتبتهما الافاضل ونرجو للنعمة زيادة الاقبال ودوام الانتشار



## منشورات

✽ العقل في البخل ✽ خرج رجل الى بلد فتزل بقوم اياماً لا يكلفهم مؤونة نفقته حتى كان يوماً قد أحضر قطعة لحم موزونة فتركها في البيت وخرج . ثم عاد فلم يجدها . فسأل عنها فقالوا قد اكلها الهر . فقال ان الهر لا يأكل هذا . قالوا قد اكلها . فقال انا أعرف ذلك . وعمد الى الهر فاخطفه وربطه واحضر ميزاناً فوزنه واذا هو بوزن اللحم فقال : يا بني العم ان كان هذا الهر فاين اللحم وان كان هذا اللحم فاين الهر ؟ فانكم لسارقوها ولا اترككم او تحضروا لي اياها . فضحكوا حتى غلبوا وقالوا قد مزحنا معك . ثم احضروها

✽ بين متبارزين ✽ تخاصم احد مؤلفي الروايات التمثيلية في فرنسا مع كاتب انتقد بعض مؤلفاته وافضى بهما الخصام الى المبارزة . وكان البادى في اطلاق النار الكاتب الروائي فأخطأ المرمى ولم يصب خصمه . وكان الكاتب المنتقد ماهراً في اطلاق النار لا يكاد يخطئ الهدف . فلما جاءت نوبته اطلق النار على قبعة خصمه فاخترقها الرصاص دون ان يصيب صاحبها بضرر . فاستشاط صاحب القبعة غيظاً وصاح بخصمه - ويحك ماذا فعلت ؟ انك قد اتلفت قبعتي وهي جديدة كما ترى وقد ابتعتها امس فلو انك نبهتني الى ذلك لكنت اتيت الى هنا بقبعة عتيقة